

自家

方程式

每個年代都有當時流行的設計方程式，戶主一家理想的居所風格是高貴優雅又舒適，設計師 Jacky 先重整單位的空間分配，再用自己的一套來設計出長青的室內設計，效果教戶主喜出望外。Featuring a clean and contemporary colour palette comprising almost entirely shades of white, gold and grey, this sophisticated apartment was designed by the brainchild of Jacky Lee of inT Design Furniture Limited.



China White

這

個單位樓齡逾四十年，樓齡雖高但單位間隔相當靈活。這個一千三百多呎的空間對一家三口絕對是綽綽有餘，設計師重新規劃空間令單位更貼合戶主一家的生活需求。設計師將廳區一部分開闢為露台，讓戶主閒時可到露台輕鬆小酌。這個大膽轉換空間的想法讓單位空間感大增，更添悠閒感覺。

細心雕琢

大廈是一梯兩伙，兩戶大門相對，因此設計師在玄關與廳區之間加上一面水紋玻璃配金色不銹鋼框，保障戶主私隱之餘，亦讓單位更添高貴。廳區鋪上木紋磚，奠定溫馨舒適的感覺。玄關與爵士白雲石電視牆之間設有一面白色桐漆橡木儲物櫃，儲物櫃中間設有金色不銹鋼框作展示空間。梳化後方牆身有一橫樑，設計師遂加上白色橡木條修飾。意大利皮革梳化既舒適又有品味，飯檯更是設計師特意訂造。由於單位樓底不高，所以設計師棄用假天花，而是用兩邊燈槽來補上燈光。深色雲石紋磚鋪成的

露台和廳區用鋁質趟門作間隔，讓戶主在可以隨意分配空間。

專業訂造

主人睡房與廳區同樣採用木紋磚，但是面積更大的木紋磚，感覺更自然舒適。設計師縮減客浴面積讓主人浴室得以增設淋浴和浴缸空間。新增的衣帽間採用玻璃間隔來確保空間感。主人睡房的灰色牆紙在燈光下顯出銀色圖案，再加上不銹鋼線條，突顯主人睡房地位。戶主女兒已成年，因此睡房較為成熟，走西方睡房風格。設計師亦因應潮流採用最流行的灰色併粉紅色作床頭板，牆紙則選用金線雲朵圖案，和應廳區高貴感覺。廚房同樣擴張了面積，新增的開放式洗衣房和工人房增加單位的實用性，照顧戶主一家需要。推開廚房的水紋玻璃趟門便可見廚房中心的巨型銜盆，設計師有見戶主二人喜歡煮食，便特意訂造巨型銜盆，配上木紋防火膠板廚櫃的營造方便而美好的煮食體驗。

1. 設計師重新規劃空間，將廳區一部分開闢為露台，讓戶主閒時可到露台輕鬆小酌。 In order to encourage natural light to flood throughout, the design team created a bright and airy balcony on the far side of the lounge, complete with floor-to-ceiling windows.

2. 廚房與的水紋玻璃趟門與屏風的建材一致，更見整體連貫性。 Featuring a glass screen, the entrance leads directly into the lounge while discretely obscuring the dining area at the same time, adding a sense of grandeur.

3. 玄關與爵士白雲石電視牆之間設有一面白色桐漆橡木儲物櫃，儲物櫃中間設有金色不銹鋼框作展示空間。 Featuring a clean and contemporary colour palette comprising almost entirely shades of white, gold and grey, this sophisticated apartment embodies an opulent yet timeless design.





2.



3.

1. Artemide 吊燈顯燈後，就如訂製的版櫃一樣清晰而透明，與模糊的水波玻璃屏風相映成趣。 Custom-made to fit the confines of the flat, a simple circular glass dining table is flanked by four soft grey armchairs illuminated by an understated lighting scheme.

2. 設計師有見戶主二人喜歡煮食，便特意訂造巨型鑄盆，配上木紋防火膠板廚櫃的營造方便而美好的煮食體驗。 In addition, the design team reworked the galley kitchen to feature a modern design, adding an open-plan utility space and a dedicated private area for the family's helper.

3. 玄關與廳區之間加上一面水紋玻璃配金色不銹鋼框屏風，保障戶主私隱之餘，亦讓單位更添高貴。 The entrance has been cordoned off with a frosted glass screen framed in a gold stainless steel finish.

4. 主人睡房內新增的衣帽間採用玻璃間隔來確保空間感，配上灰色牆紙和不銹鋼線條，整體簡潔優雅。 Somewhat unusually, the master bedroom houses a spacious walk-in wardrobe decked out with glass walls, which helps prevent the space from feeling cramped.

At 1,324 square feet, this stylish apartment located in North Point's Hilltop Mansion was blessed with an abundance of available floorspace, however the design felt out of date and out of sync with the lush verdant surrounds of nearby Braemar Hill. The building itself was built back in 1965, which goes some way to explaining the larger-than-usual size, however the owners wanted to bring the layout into the 21st century, making better use of the floor plan, while also incorporating a more opulent, timeless design scheme. As such, Jacky Lee of inT Design Furniture Limited kick started the project by making a series of structural changes to make the property more workable.

First up, the team set about opening up the lounge area, which was already reasonable in size, to create a bright and airy balcony on the far side of the room. This had the added benefit of enabling the design team to install floor-to-ceiling windows, which encourage the natural light to flood throughout the property. The designer also reduced the size of the guest bathroom, reappportioning part of the space in order to accommodate a master en suite

bathroom complete with a shower and a tub. And finally, the design team reworked the kitchen, adding an open-plan utility space and a dedicated private area for the family's helper.

Because the building houses two apartments directly accessible through doors that sit on opposite sides of the hallway, the designer wanted to create an entrance that would afford a sense of privacy for the owners. As such, he cordoned off the area with a simple frosted glass screen that is framed with a gold stainless steel finish, ensuring the neighbours can't see directly into the flat when the door is open. The space leads directly in to the lounge while discretely obscuring the dining area at the same time, adding a sense of grandeur as guests enter the apartment. However, this clear definition does not make the layout feel choppy thanks to the vast expanse of wood-patterned tiles underfoot, which create a sense of warmth and cohesion. The end result is a clever layout that perfectly utilises the natural highlights of the property while also meeting the very practical needs of the family through sophisticated design.



4.



1.



2.

Data

Location: Hilltop Mansion, North Point

北角峰景大廈

Size: 1,324 sq. ft.

Supplier List

Living and dining room: (sofa, coffee table, dining table & chairs) Decor/ (painting) inT Design Furniture Limited/ (lighting) Artemide, inT Design Furniture Limited Master bedroom: (bed, cabinet, painting) inT Design Furniture Limited/ (lighting) Artemide, inT Design Furniture Limited Children's room: (bed, cabinet, painting) inT Design Furniture Limited/ (lighting) Artemide, inT Design Furniture Limited/ (desk) Lane Crawford Kitchen: (kitchen cabinet, tiles) inT Design Furniture Limited Bathroom: (bathtub, toilet seat, faucet) inT Design Furniture Limited

1. 女兒睡房走西方睡房風格，書櫃和儲物櫃以白、木兩色為主。|| Inspired by a more Western style, the designer added a softer colour palette in the daughter's room, which has been decorated with shades of white, pink and grey.

2. 設計師縮減客浴面積讓主人浴室得以增設淋浴和浴缸空間，讓戶主可以自由選擇洗澡模式。|| The designer also reduced the size of the guest bathroom, reappropriating part of the space in order to accommodate a master en suite bathroom complete with a shower and a tub.

